

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

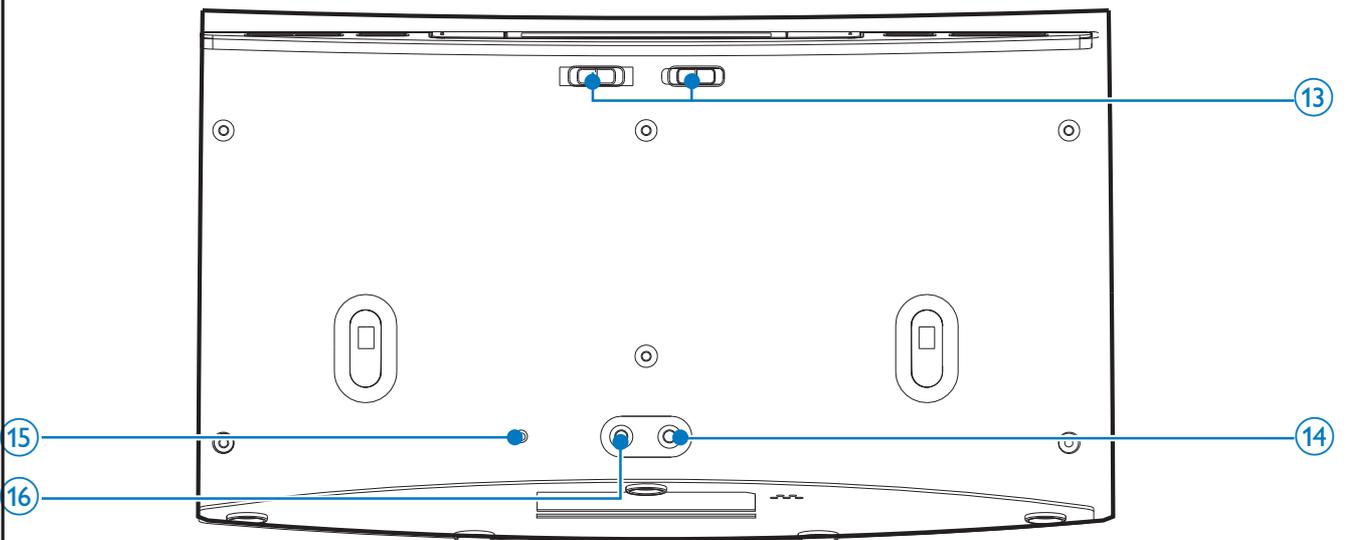
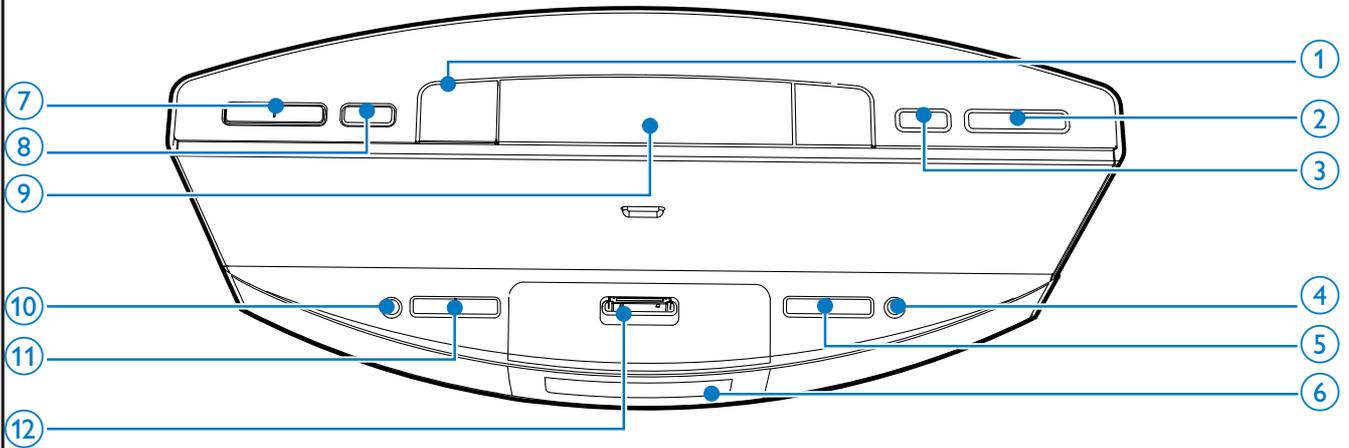
AJ7041D



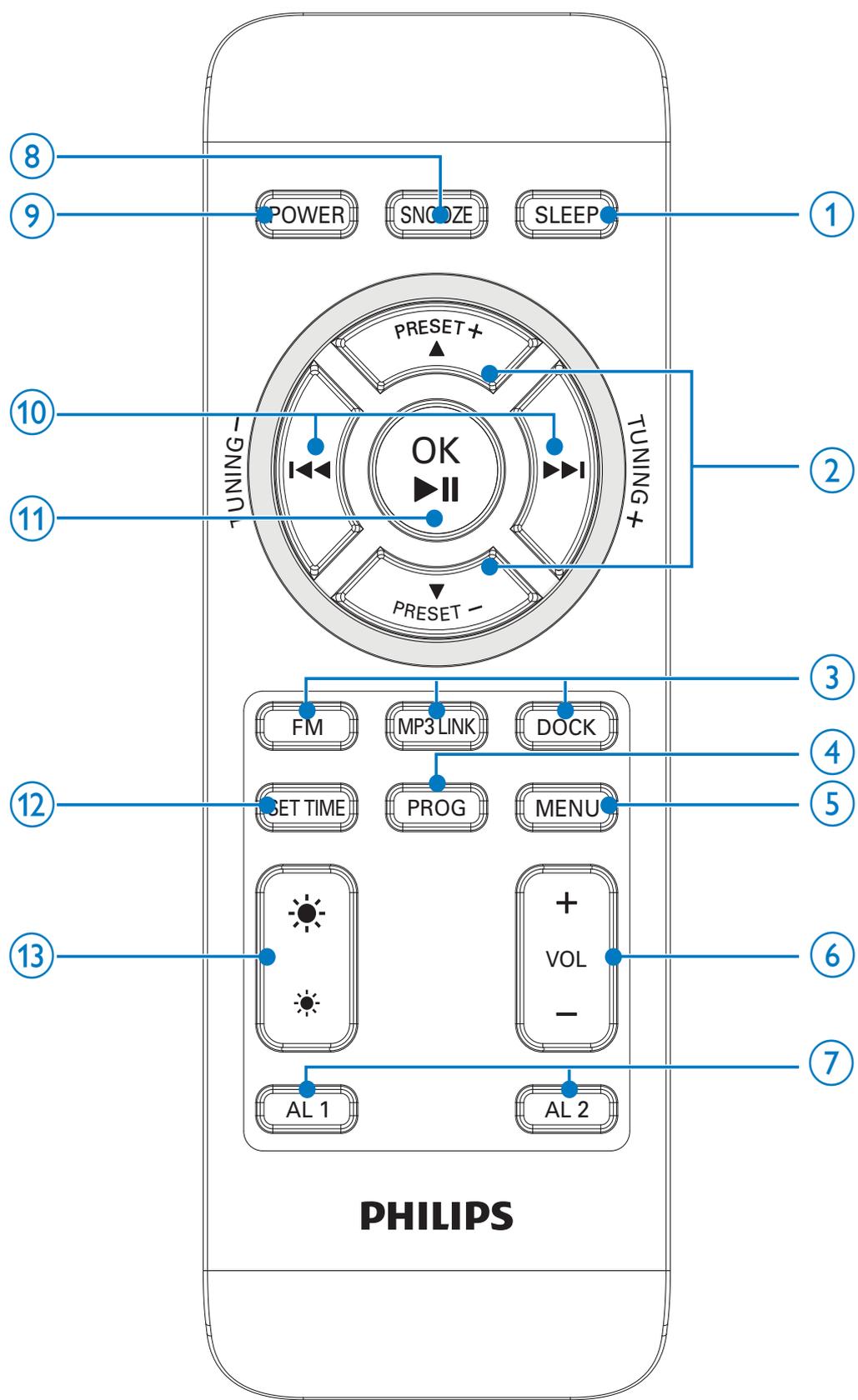
Instrukcja obsługi

PHILIPS

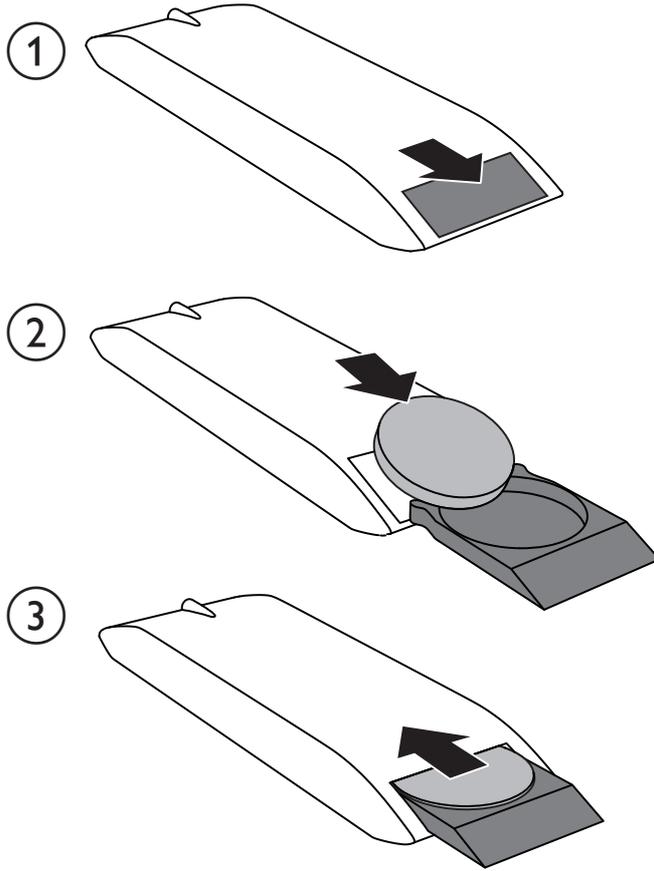
A



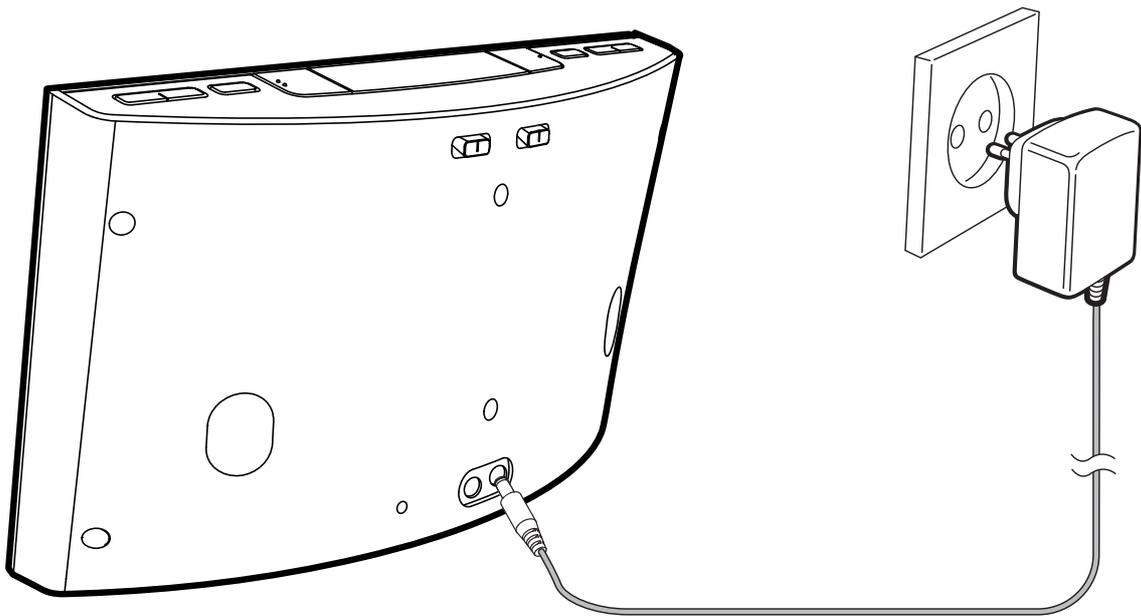
B



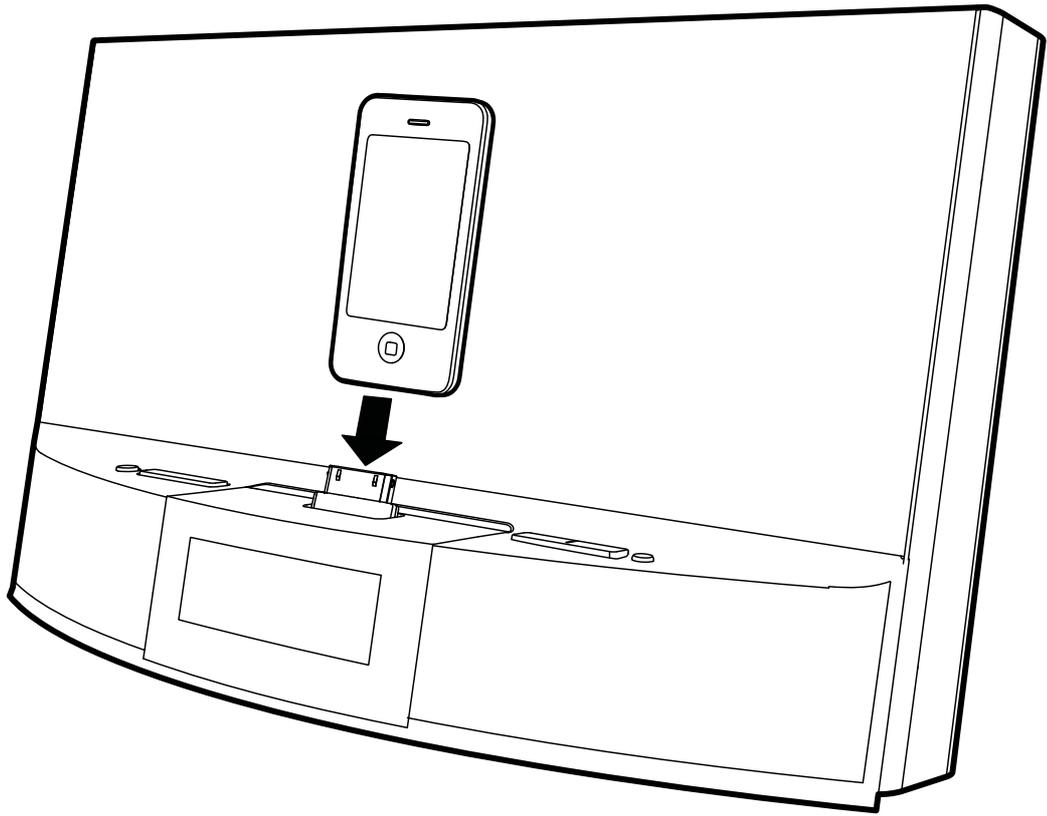
C



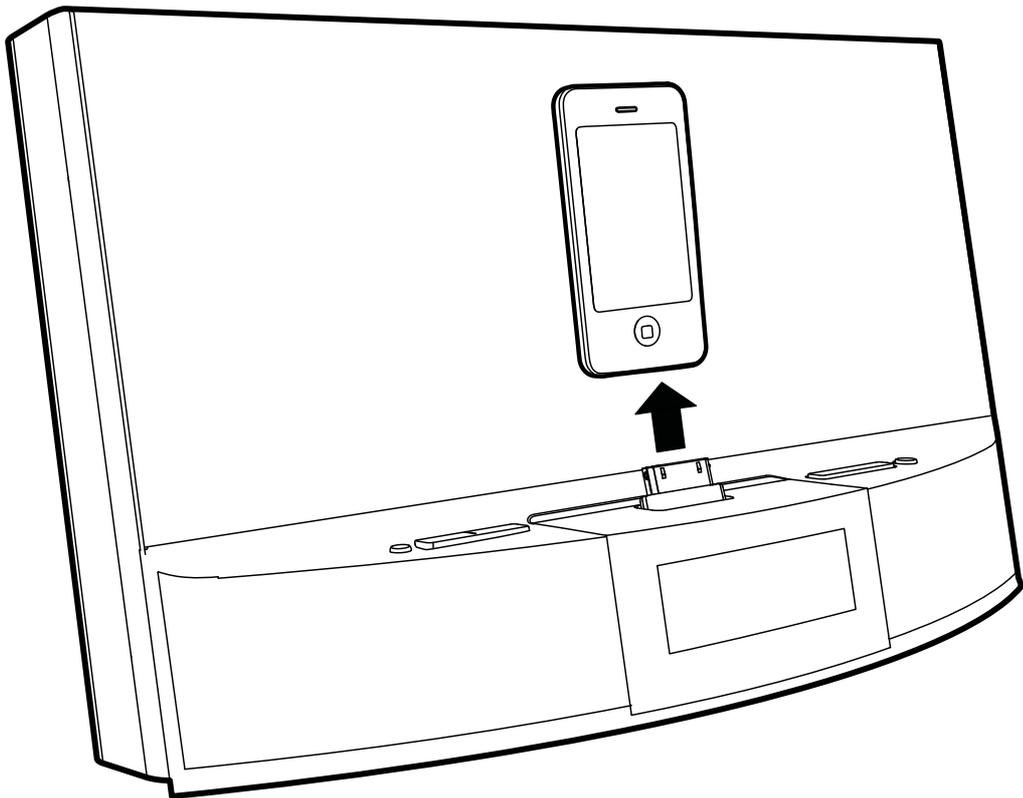
D



E



F



Ważne

Bezpieczeństwo

- Przeczytaj tę instrukcję.
 - Rozważ wszystkie ostrzeżenia.
 - Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
 - Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
 - Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
 - Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z radiobudzika.
 - Korzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
 - Odłączaj radiobudzik od źródła zasilania podczas burzy i gdy nie jest używany przez dłuższy czas.
 - Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna, gdy radiobudzik został uszkodzony w jakikolwiek sposób, na przykład w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wylania płynu na urządzenie lub upadku na nie jakiegoś przedmiotu, narażenia radiobudzika na działanie deszczu lub wilgoci, upuszczenia lub nieprawidłowego działania urządzenia.
- Nie wolno narażać radiobudzika na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą.
 - Nie wolno stawiać na radiobudziku potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).
 - Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą zasilacza, jego wtyczka musi być łatwo dostępna.

2 Radiobudzik

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Wstęp

Ten radiobudzik pozwala:

- słuchać radia FM,
- słuchać muzyki z urządzenia iPod/iPhone lub urządzenia zewnętrznego,
- sprawdzić godzinę,
- ustawić budzenie za pomocą brzęczyka, radia lub muzyki z urządzenia iPod/iPhone.

Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Jednostka centralna
- Pilot zdalnego sterowania (z baterią)
- Zasilacz sieciowy
- Instrukcja obsługi

Opis urządzenia

① AL1/AL2

- Ustawianie budzika.
- Podgląd ustawień budzika.
- Włączanie i wyłączanie budzika.

② TUNING +/-

- Dostrajanie stacji radiowej FM.
- Ustawianie formatu wyświetlania minut i godzin.
- Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki.
- Wyszukiwanie w utworze.

③

- Rozpoczynanie/wstrzymywanie odtwarzania.

④ SLEEP

- Ustawianie wyłącznika czasowego.

⑤ VOLUME +/-

- Ustawianie głośności.

⑥ Panel wyświetlacza

- Pokazywanie aktualnych informacji.

⑦ PRESET

- Wybór zaprogramowanej stacji radiowej.
- Ustawianie godziny i formatu jej wyświetlania.
- Przechodzenie do poprzedniego lub następnego albumu.

⑧ SET TIME/PROG

- Ustawianie zegara.
- Automatyczne lub ręczne zapisywanie stacji radiowych.

⑨ SNOOZE/BRIGHTNESS

- Funkcja drzemki.
- Regulacja jasności wyświetlacza.

⑩

- Włączanie/wyłączanie radiobudzika.
- Przełączanie radiobudzika w tryb gotowości.

⑪ SOURCE

- Wybór źródła.

⑫ Podstawka dokująca do odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone

⑬ AL1/AL2 RADIO BUZZ DOCK

- Wybór sygnału budzika.

⑭ DC IN

- Podłączanie zasilania.

⑮ FM ANTENNA

- Poprawianie odbioru sygnału w paśmie FM.

⑫ MP3 LINK

- Podłączanie zewnętrznych urządzeń audio.

Opis pilota zdalnego sterowania

① SLEEP

- Ustawianie wyłącznika czasowego.

② PRESET +/- ▲▼

- Wybór zaprogramowanej stacji radiowej.
- Ustawianie godziny i formatu jej wyświetlania.
- Przechodzenie do poprzedniego lub następnego albumu.

③ Przyciski wyboru źródła: FM, MP3 LINK, DOCK

- Wybór źródła.

④ PROG

- Zapisywanie stacji radiowych.

⑤ MENU

- Dostęp do menu odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone

⑥ VOL +/-

- Ustawianie głośności.

⑦ AL1/AL2

- Ustawianie budzika.
- Podgląd ustawień budzika.
- Włączanie i wyłączanie budzika.

⑧ SNOOZE

- Funkcja drzemki.

⑨ POWER

- Włączanie/wyłączanie radiobudzika.
- Przełączanie radiobudzika w tryb gotowości.

⑩ / TUNING +/-

- Wyszukaj stację radiową FM.
- Ustawianie formatu wyświetlania minut i godzin.

- Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki.
- Wyszukiwanie w utworze.

⑪ OK/

- Rozpoczynanie/wstrzymywanie odtwarzania.
- Umożliwia zatwierdzenie wyboru.

⑫ SET TIME

- Ustawianie zegara.

⑬

- Regulacja jasności wyświetlacza.

3 Czynności wstępne

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

Instalowanie baterii pilota zdalnego sterowania



Przeestroga

- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie należy trzymać z daleka od ciepła, promieni słonecznych lub ognia. Baterii nigdy nie należy wrzucać do ognia.
- Nieprawidłowe włożenie baterii stwarza niebezpieczeństwo wybuchu. Baterię można wymienić tylko na egzemplarz tego samego lub odpowiedniego typu.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, dlatego należy je oddawać do specjalnych punktów zbiórki.
- Baterię należy przechowywać z dala od dzieci.

W przypadku pierwszego użycia:

Usuń wkładkę ochronną, aby aktywować baterię.

Aby dowiedzieć się, jak wymienić baterię, przyjrzyj się ilustracji. (C)

Podłączanie zasilania



Przeestroga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie lub tylnej ściance radiobudzika.
- Ryzyko porażenia prądem! Po odłączeniu zasilacza zawsze pamiętaj o wyjęciu wtyczki z gniazdka. Nigdy nie ciągnij za przewód.



Ostrzeżenie

- Aby uniknąć niebezpieczeństwa pożaru lub porażenia prądem, należy chronić urządzenie przed deszczem i wilgocią.

Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego. (D)

Ustawianie zegara

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **SET TIME** przez dwie sekundy, aby włączyć tryb ustawiania zegara.
 - ↳ Cyfry godziny i minut zaczną migać.
- 2 Użyj przycisków **▲ / ▼** i **◀◀ / ▶▶**, aby ustawić godzinę i minutę.
- 3 Naciśnij przycisk **SET TIME**, aby potwierdzić.
 - ↳ Zacznie migać symbol **[12H]** lub **[24H]**.
- 4 Powtórz czynności 2–3, aby wybrać 12- lub 24-godziny format czasu.
 - ↳ Zostanie wyświetlona ustawiona godzina.



Uwaga

- Po podłączeniu urządzenia iPod/iPhone radiobudzik automatycznie zsynchronizuje swój zegar z zegarem urządzenia.

Włączanie

Naciśnij przycisk **⏻**.

- ↳ Radiobudzik przełączy się na ostatnio wybrane źródło.



Wskazówka

- Aby wybrać źródło, naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE** lub przyciski wyboru źródła na pilocie.

Przełączanie w tryb gotowości

Ponownie naciśnij przycisk **⏻**, aby przełączyć radiobudzik w tryb gotowości.

- ↳ Na panelu wyświetlacza pojawi się zegar (jeżeli jest ustawiony).

4 Odtwarzanie z odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone

Możesz słuchać muzyki z odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone za pośrednictwem tego radiobudzika.

Zgodny odtwarzacz iPod lub telefon iPhone

Radiobudzik obsługuje następujące modele urządzeń iPod i iPhone:

Wykonano dla:

- iPod touch (1, 2, 3 i 4 generacji)
- iPod classic
- iPod z odtwarzaczem wideo
- iPod nano (1, 2, 3, 4, 5 i 6 generacji)
- iPod z kolorowym wyświetlaczem
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Słuchanie muzyki z odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone

- 1 Umieść odtwarzacz iPod lub telefon iPhone w podstawce dokującej. (E)
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE** lub naciśnij przycisk **DOCK**, aby wybrać tryb iPod/iPhone.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie muzyki z odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk ►||.

- Aby pominąć utwór, naciśnij przycisk ◀◀ / ▶▶.
- Aby przeszukiwać ścieżki podczas odtwarzania, naciśnij i przytrzymaj przyciski ◀◀ / ▶▶, a następnie zwolnij przyciski, aby kontynuować normalne odtwarzanie.
- Poruszanie się po menu: naciśnij przycisk **MENU**, za pomocą przycisków ▲ / ▼ wybierz odpowiednią opcję, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

Wymowanie odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone z podstawki (F)

Wyciągnij odtwarzacz iPod lub telefon iPhone z podstawki dokującej.

Ładowanie odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone

Po podłączeniu radiobudzika do źródła zasilania rozpocznie się ładowanie zadokowanego odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone.

Regulacja głośności

Głośność można ustawić, naciskając przycisk **VOL +/-**.

5 Słuchanie radia FM

Wyszukiwanie stacji radiowych FM



Wskazówka

- Umieść antenę jak najdalej od odbiornika TV, magnetowidu czy innych źródeł promieniowania elektromagnetycznego.
- Aby uzyskać lepszy odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.

- 1 Naciśnij przycisk **FM**, aby wybrać tuner FM jako źródło.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **TUNING +/-** przez dwie sekundy.
 - ↳ Radiobudzik automatycznie dostroi się do stacji o najsilniejszym sygnale.
- 3 Powtórz czynność 2, aby dostroić zestaw do większej liczby stacji radiowych.

Aby ręcznie dostroić stację radiową:

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przyciski **TUNING +/-** aż do momentu uzyskania optymalnego odbioru.

Automatyczne zapisywanie stacji radiowych FM

Można zapisać do 20 stacji radiowych FM.

W trybie tunera naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG** przez dwie sekundy.

- ↳ Radiobudzik umożliwia zapisanie wszystkich dostępnych stacji radiowych FM i automatyczny wybór pierwszej dostępnej stacji.

Ręczne zapisywanie stacji radiowych FM

- 1 Wyszukaj stację radiową FM.
- 2 Naciśnij przycisk **PROG**.
 - ↳ Zaprogramowany numer stacji zacznie migać.
- 3 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **PRESET +/-** lub **TUNING +/-**, aby wybrać numer.
- 4 Ponownie naciśnij przycisk **PROG**, aby zatwierdzić.
- 5 Powtórz czynności 1–4, aby zapisać inne stacje.



Uwaga

- Aby usunąć zapisaną wcześniej stację, zapisz inną stację w jej miejsce.

Wybór zaprogramowanej stacji radiowej

W trybie tunera naciśnij kilkakrotnie przycisk **PRESET +/-** lub **TUNING +/-**, aby wybrać numer zaprogramowanej stacji.

6 Inne funkcje

Ustawianie funkcji alarmu

Ustawianie budzika

W trybie gotowości można ustawić dwie różne godziny budzenia.

Uwaga

- Sprawdź, czy zegar został ustawiony prawidłowo.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **AL1/AL2** przez dwie sekundy, aby włączyć tryb ustawiania budzika.
 - ↳ Cyfry godziny i minut zaczną migać.
- 2 Użyj przycisków **▲** / **▼** i **◀** / **▶**, aby ustawić godzinę i minutę.
- 3 Naciśnij przycisk **AL1/AL2**, aby zatwierdzić.

Wybór sygnału budzika

Uwaga

- Jako dźwięk budzenia można wybrać brzęczyk, ostatnią słuchaną stację radiową lub ostatni odtwarzany plik audio z urządzenia iPhone/iPod.

Ustaw regulator w pozycji **AL1/AL2**
RADIO · BUZZ · DOCK, aby wybrać źródło sygnału dla obu budzików.

Wskazówka

- Gdy nadejdzie ustawiona godzina budzenia, w zależności od wybranego źródła, włączy się radio, brzęczyk lub urządzenie iPod/iPhone.
- Jeśli jako dźwięk budzenia wybrano utwór z telefonu iPhone, a nie podłączono telefonu iPhone ani odtwarzacza iPod, radiobudzik przełączy się na brzęczyk.

Włączanie i wyłączanie budzika

- 1 Za pomocą przycisków **AL1/AL2** wyświetl ustawienia budzika.
- 2 Aby włączyć lub wyłączyć budzik, naciśnij ponownie przyciski **AL1/AL2**.
 - ↳ Ikona budzika pojawia się, jeśli jest on włączony, i znika, gdy jest on wyłączony.
 - Aby wyłączyć dźwięk budzika, naciśnij odpowiadający mu przycisk **AL1/AL2**.
 - Budzik zadzwoni ponownie następnego dnia.

Funkcja drzemki

Gdy włączy się budzik, naciśnij przycisk **SNOOZE**.

- ↳ Zostanie włączona funkcja drzemki i budzik zadzwoni ponownie dziewięć minut później.

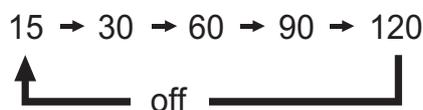
Ustawianie wyłącznika czasowego

Radiobudzik jest wyposażony w funkcję umożliwiającą samoczynne przełączenie w tryb gotowości po ustawionym czasie.

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP**, aby ustawić wyłącznik czasowy (w minutach).

- ↳ Po włączeniu wyłącznika czasowego, wyświetlony zostanie symbol **zZ**.

Aby dezaktywować wyłącznik czasowy, naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP** aż do wyświetlenia komunikatu **[OFF]** (wył.).



Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego

Za pośrednictwem tego radiobudzika można słuchać muzyki z urządzeń zewnętrznych.

- 1 Podłącz przewód MP3 Link do:
 - gniazda **MP3 LINK**.
 - gniazda słuchawkowego w urządzeniu zewnętrznym.
- 2 Naciśnij przycisk **MP3 LINK**, aby wybrać źródło MP3 link.
- 3 Włącz odtwarzanie w urządzeniu zewnętrznym (szczegółowe informacje zawiera instrukcja tego urządzenia).

Regulacja jasności wyświetlacza

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **BRIGHTNESS**, aby wybrać różne poziomy jasności.

7 Informacje o produkcie



Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Wzmacniacz

Zakres mocy wyjściowej 20 W RMS

Tuner

Zakres strojenia F M : 87,5 – 108 MHz

Czułość

- Mono — odstęp sygnału FM: < 22 dBf
od szumu: 26 dB

Selektywność wyszukiwania FM: < 28 dBf

Całkowite zniekształcenia FM: < 2%
harmoniczne

Odstęp sygnału od szumu FM: > 55 dB

Informacje ogólne

Zasilanie prądem Model: AS190-100-
przebiegiem AE180; napięcie
wejściowe: 100–240 V
~, 50–60 Hz; 0,7 A;
napięcie wyjściowe:
DC 10V = 1,8 A

Pobór mocy podczas < 12 W
pracy

Pobór mocy w trybie < 2 W
gotowości

Wymiary

- jednostka centralna 290 x 158 x 113 mm
(szer. x wys. x głęb.)

Waga

- z opakowaniem 2,08 kg
- jednostka centralna 1,43 kg

8 Rozwiązywanie problemów



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia.

Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, należy wykonać poniższe czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips (www.philips.com/welcome). Kontaktując się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie oraz jego numer modelu i numer seryjny.

Brak zasilania

- Upewnij się, że wtyczka przewodu zasilającego radiobudzika została podłączona prawidłowo.
- Upewnij się, że w gniazdku elektrycznym jest napięcie.

Brak reakcji radiobudzika

- Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego, a następnie podłącz ją i ponownie włącz radiobudzik.

Słaby odbiór stacji radiowych

- Radiobudzik należy umieścić z dala od innych urządzeń elektronicznych, aby uniknąć zakłóceń radiowych.
- Całkowicie rozłóż antenę FM i dostosuj jej położenie.

Budzik nie działa

- Nastaw poprawnie zegar/budzik.

Ustawienia zegara/budzika zostały usunięte

- Nastąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączono wtyczkę.
- Ponownie ustaw zegar/budzik.

9 Uwaga



Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.

Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Philips Consumer Lifestyle, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, iż podlega on postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2002/96/WE.

Informacje na temat wydzielonych punktów składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych można uzyskać w miejscu zamieszkania.

Prosimy postępować zgodnie z wytycznymi miejscowych władz i nie wyrzucać tego typu urządzeń wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Ścisłe przestrzeganie wytycznych w tym zakresie pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.



Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi.

Zalecamy zapoznanie się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki akumulatorów, ponieważ ich odpowiednia utylizacja przyczynia się do zapobiegania negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.

Made for

 iPod  iPhone

„Made for iPod” oraz „Made for iPhone” oznaczają, że dane akcesorium elektroniczne zostało zaprojektowane do podłączania odpowiednio do odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone, oraz że ma ono certyfikat od producenta potwierdzający spełnianie standardów firmy Apple. Firma Apple nie odpowiada za działanie tego urządzenia lub jego zgodność z wymogami dot. bezpieczeństwa i z innymi przepisami. Należy pamiętać, że używanie tego akcesorium z odtwarzaczem iPod lub telefonem iPhone może mieć wpływ na poprawne działanie bezprzewodowe. iPod i iPhone są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych. i innych krajach.

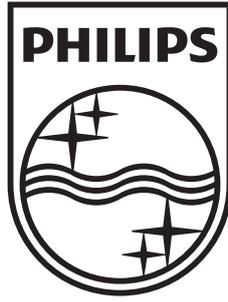


Uwaga

- Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.

2011 © Koninklijke Philips Electronics N.V.
Wszelkie prawa zastrzeżone.

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Znaki towarowe są własnością firmy Koninklijke Philips Electronics N.V. lub własnością odpowiednich firm. Firma Philips zastrzega sobie prawo do modyfikowania produktów bez konieczności dostosowywania do zmian wcześniejszych partii dostaw.



Specifications are subject to change without notice
© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

AJ7041D_12_UM_V1.0

